

## Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

28 MAI 1971

### PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays.

### AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. BAUDSON

AU TEXTE

ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

### Article premier.

Compléter cet article par ce qui suit :

«La décision de: la fermeture: provisoire est annoncée, avec les éléments constitutifs de l'infraction constatée. dans les journaux quotidiens répandus dans la région. Les frais d'insertion sont à charge de l'entreprise en cas de maintien de la décision de la fermeture provisoire. Ils seront à charge de l'Etat si la Chambre du Conseil met à néant la décision du Ministre. »

### JUSTIFICATION.

La publication des décisions m'nstéelles facilite la participation du public et notamment des consommateurs à la lutte contre les infractions. Elle aura un effet psychologique certain. D'autre part, des publications de ce genre contribuent à la démocratisation de la vie économique du pays.

Une publicité plus grande donnée aux infractions constitue enfin un élément qui fera réfléchir des spéculateurs.

A. BAUDSON.

Voir:

966 (1970-1971):

- ~ No 1: Projet de loi.
- ~ Nos 2 à 6: Amendements.
- ~ No 7: Rapport.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970.1971.

28 MEI 1971

### WETSONTWERP

tot wijziging van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de beteugeling van elke inbreuk op de reglementering betreffende de bevoorrading van het land.

### AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER BAUDSON

OP DE TEKST

AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

### Artikel 1.

Dit artikel aanvullen mzt wat volgt:

«De beslissing tot voorlopige sluiting wordt samen met de feiten die de inbreuk uitmaken, in de dagbladen van de streek bekendgemaakt. De kosten voor de plaatsing van die kennisgeving zijn ten laste van de onderneming ingeval de beslissing tot voorlopige sluiting voort gehandhaafd. Zij vallen ten laste van de Staat indien de Raadkerner de beslissing van de Minister ongeldig uetklnert.»

### VERANTWOORDING.

De publicatie van de ministertelijke beshsingen vergemakkelijkt de deelneming van de bevolking en met name van de verhuikers aan de strijd tegen de inbreuken. Zij zal ongetwijfeld een psychologisch effect hebben. Anderzijns dragen dergelijke publicaties bij tot de democratisering van het bedrijfsleven van het land.

Ten slotte zal een ruimere bekendmaking van de overtredingen de speculanten zeker doen nadenken.

zu

966 (1970-1971) :

- N° 1: Wetsonrwerp.
- Nrs 2 tot 6 : Amendementen.
- Nf 7: Verslag.